

Telefon prywatny redaktora nr. 1492.

Telefon prywatny redaktora nr. 1492.

Przedpłata kwartalna  
w Niemczech i w Austrii 3 mk.  
W Warszawie w księgarni Gebethnera i Wolffa rocznie 7 rs.  
20 kop., półrocznie 3 rs. 60 kop.  
Przedpłata przesyłana wprost  
do Redakcji do Poznania rocznie 6 rs., półrocznie 3 rs.  
Ziemiańin zapisany jest na pocztę  
w Zeitungspreisliste Abth.  
II. U.

# ZIEMIAŃIN

Ogłoszenia  
przyjmuje się za opłatą 20 fen.  
od wiersza małego pięciolamowego.  
Biuro  
Redakcji i Ekspedycji przy ul.  
Fryderykowskiej Nr. 9.  
Korespondencje i przesyłki  
franko pod adresem: „Ziemiańin”, Poznań, Fryderykowska 9.  
Pojedynczy numer bez dodatków 25 fen.

## TYGODNIK NAUKOWO-ROLNICZY I EKONOMICZNY

ORGAN CENTRALNEGO TOW. GOSPODARCZEGO w W. KSIĘSTWIE POZNAŃSKIM.

### W sprawie wapnowania.

zamieścił dr. Behm z Querfurtu w Saksonii w „Landwirtschaftliche Wochenschrift für die Provinz Sachsen” krótki artykuł, który na tem miejscu powtarzamy:

„Palonem wapnem (tlenkiem wapniowym CaO) powinno się nawozić pola w ciągu lata i jesieni przy odpowiednim powietrzu i odpowiednim stanie roli. Należy się wystrzegać użycia go na wiosnę, ponieważ na tem cierpią zasiane płody. W obecnym jednak gospodarstwie tyle rozmaitych prac gromadzi się latem i jesienią, że o wapniowaniu wprost myśleć nie można. Dobrze więc wiedzieć, że w miejsce palonego wapna można użyć z najlepszym skutkiem niepalonego, mialko mielonego wapienia (wapna niepalonego czyli węglanu wapniowego Ca CO<sub>3</sub>) równającego się najzupełniej jako pożywienie roślinne wapnu palonemu, a który można każdego czasu i o każdej porze bez szkody dla roślin, robotnika i bydła rozsypać, nawet podczas zasiewów wiosennych i podczas deszczu.

Na piaskach od dawna już używają gospodarze mielonego nie palonego wapna, ale na glinach przenoszą nad nie wapno palone. Na dowód jednak że i na glinach mielone nie palone wapno tak samo działa jak palone, przytaczam wyniki kilku doświadczeń, przeprowadzonych w r. 1912.

I. Doświadczenia w Möllendorf. Głina o zawartości 0,4 proc. wapnia: w r. 1912 ziemniaki na obroniku, danym w lutym.

Nawóz na morgę magd.	Zbiór z 1 morgi magd.	
	kłębów cent.	skrobi procent
a) Pełny nawóz (obfita dawka potasu kwasu fosforowego i azotu) i na 1 morgę magd. 15 cent. wapna palonego = 14,25 tlenku wapniowego CaO . . .	139,7	19
b) Pełny nawóz jak wyżej i 27 cent. mialko mielonego wapienia = 14,25 tlenku wapniowego . . . . .	141,50	19,24
c) Pełny nawóz bez wapna . . . . .	134,10	18,63

II. Doświadczenia w Teuchern. Głina o zawartości 0,154 proc. wapnia. W r. 1912 buraki cukrowe, obronik dany na wiosnę.

Na wszystkie pola dano równe ilości wapna, obliczone na tlenek wapniowy (CaO).

Nawóz na morgę magd.	Zbiór z 1 morgi buraków bez liści. cent.
a) Nawóz pełny: w r. 1910, 1911 i 1912 po 3 cent. wapna palonego . . . . .	161
b) Nawóz pełny: w r. 1910, 1911 i 1912 po 5 cent. maki marmurowej . . . . .	164,60
c) Nawóz pełny: w r. 1910, 1911 i 1912 po 5 1/4 cent. mielonego wapienia (niepalonego wapna) . . . . .	163,30
d) Nawóz pełny: w r. 1910, 1911 i 1912 bez wapna . . . . .	156,00

Przy powyższych doświadczeniach palone wapno byłoby może lepiej skutkowało od niepalonego, gdyby było dane w swoim czasie, jesienią.

Nie mam zamiaru zniechęcać tą publikacją do używania wapna palonego. Tam gdzie chodzi o polepszenie fizyczne gleb zwięzłych i zlewnych, tam należy używać jedynie wapna palonego. Jeżeli jednak wapno dajemy jako pożywienie roślinne, wapno pa-

lone można zastąpić najzupełniej mialko mielonym wapnem niepalonym, ale wyraźnie zaznaczam *bardzo mialko mielonym*. Prof. Heinrich dowiódł, że od mialkiego zmielenia zależy działanie wapna niepalonego. Ale wapniarziom dowód ten nader nie miły. Niechętnie dają gwarancją na mialkość zmielenia i sądzą, że wielkie już ustępstwo robią gospodarzowi, gwarantując w dostawionem wapnie 70 proc. mialu, przechodzącego przez sito o okach wielkości 0,5 mm. Tymczasem zastępca dyrektora rolniczej stacji doświadczalnej w Hali, dr. D. Meyer, powiada wyraźnie że trzeba żądać mialu przechodzącego tylko przez sito o okach wielkości 0,2 mm.

Życzenia godnem, aby wapniarzi do tego zastosowali się w przyszłości, a wszyscy rolnicy tak mialko zmielonego wapna niepalonego żądać powinni.

Dodaję w końcu, że dawka 9—10 cent. mialko zmielonego wapna niepalonego na 1 morgę magd. zupełnie wystarczy i że taką ilość można siewnikiem do nawozów sztucznych pod okopowe wysiać.

St. Michalski.

### Wiosenne obsiewy.

Bronowanie jarzyn.

Wielu jeszcze gospodarzy obawia się bronowania jarzyn, twierdząc, że brona wyrwa młode roślinki i zasiew niszczy, a jeżeli zasiewy wiosenne bronią, to tylko w celu przerzedzenia zagęstego może siewu.

Tymczasem broni użyć można na każdy zasiew wiosenny, byleby tylko dobraną była odpowiednio do tego celu; zbyt ciężkich naturalnie używać nie można. Bronowanie zaś zasiewów wiosennych jest jednym z najlepszych sposobów wyniszczenia chwastów, a mianowicie łopuchy i żaden z niem równać się nie może.

Na roli jesienią zoranej starannie i przemarniętej w zimie, trzeba z wiosny użyć przedewszystkiem włóki, a następnie brony, które lepiej ją doprawić można, aniżeli kultywatorem. Na powłókanem polu chwasty szybko się rzucają, a brona je następnie niszczy; jeżeli zaś później raz jeszcze włókę puścimy, pole w znakomitej sprawności zostanie przygotowane pod zasiew. Potrzeba je tylko lekko zwałować i puścić siewnik rzędowy. Przy takiej uprawie pole nigdy tak bardzo się nie zleje, jak przy użyciu kultywatora, wyciągającego rolę z głębszych pokładów.

Skoro w maju, przy ciepłym powietrzu, jarzyna pocnie się krzewić, a rzędy zaciągać się zaczynają — wtedy najodpowiedniejszy czas do bronowania. Naturalnie trzeba wybrać na to stosowną porę; — najlepiej bronować jarzynne zasiewy po deszczu, skoro rola do tego stopnia obeschnie, że wierzchnia skorupa łatwo się łamie. W takim stanie roli wystarczy puścić dwa razy po sobie lekkie brony. — Jeżeli zaś deszczu nie było, trzeba użyć i cięższych bron, a bronować niemi w kierunku rzędów. Po zbronowaniu pole wygląda wprawdzie dość smutnie, ale obawy o zasiew mieć nie potrzeba. Byleby tylko pole było dobrze znawożonem, rzędy szybko się zaciągną, zboże szybko skoczy w górę i łopuchę zadusi. Siejąc jarzynę po dobrze zasilonych okopo-

wych, bez obawy system ten zastosować możemy. Jeżeli uważamy, iż jarzynie potrzeba zasilenia saletrą, dać ją powinniśmy przed bronowaniem.

Bronowanie tak samo jest skutecznem na wyniszczenie łopuchy, jak spryskiwanie rozmaitymi rozczykami i nie częściej zawodzi, jak to ostatnie. Poza tem jednak przynosi jeszcze jedną korzyść, bo spulchnia wierzchni pokład, przerywa włoskowatość jego, a tem samem zatrzymuje wilgoć w glebie, co w naszych okolicach wielkiej jest doniosłości. Po bronowaniu jarzyna wyrasta więcej w słomę i wytwarza większe kłosa, mając zapas wilgoci w roli.

Kto w suchym roku 1904 pobronował jarzyny, ten mógł się przekonać o skuteczności tego zabiegu.

Tam, gdzie jarzynę odzibają, bronować naturalnie nie potrzeba, bo dziabanie jest o wiele jeszcze skuteczniejszem. Ale nie wszędzie da się to przeprowadzić, więc trzeba w miejsce dziabki użyć przynajmniej brony.

Pola ziemniaczane

wymagają i po zasadzeniu kłębów dalszej opieki i uprawy.

Mimo, że odzibywanie i obradlanie powiększa kosztą produkcyi, na tych pracach oszczędzać nie można. Koszta stąd wynikłe, rozdzielać trzeba i na płody następne, ponieważ przez te prace rola oczyszcza się z chwastów, staje się pulchniejszą i zasobniejszą w składniki odżywcze. Wielu gospodarzy sądziło, że z wzmagającą się kulturą na pracy około ziemniaków oszczędzać można. Zapatrywanie takie jest jednak z gruntu fałszywem. Na pracy i przy najlepszej kulturze roli oszczędzać nie można, tylko oszczędność polegać może na zastąpieniu pracy ręcznej pracą maszynową, którą na rolach w dobrym stanie kultury z korzyścią stosować można.

Pole ziemniaczane powinno być zbronowaniem jeszcze przed wzejściem ziemniaków. Wielu bardzo gospodarzy starego autoramentu boi się bronowania kłębujących lub świeżo wzeszłych ziemniaków, a przecież korzyści takiego bronowania biją w oczy. Bo chociaż ten i ów kłęb wyciągnie się, chociaż tu i owdzie niedostawać będzie krza ziemniaczanego, nie umniejsza to korzyści wczesnego bronowania. Polegają one przedewszystkiem na powstrzymaniu parowania wody, które na takich gołych polach, jak świeżo obsadzone ziemniakami, najintensywniejszy ma przebieg. Zapas wilgoci w glebie rzadko bywa u nas tak wielkim, aby można pozwolić sobie na bezużyteczne jej marnowanie. Bronowanie wtedy zwłaszcza jest koniecznem, kiedy deszcze zbiją rolę i utworzy się na niej skorupa. Ponieważ dalej wszelkie chwasty na dobrze doprawianej roli bujnie bardzo się puszczają i szybko rosną, wyrastają na niej o wiele wcześniej, aniżeli ziemniaki. Bronowanie zaś niszczy je w samym początku, nie dopuszczając do dalszego rozwoju.

Kiedy bronować — powinien każdy poszczególny gospodarz, zależnie od najrozmaitszych stosunków, sam zdecydować. Im gleba jest lżejsza i suchsza i słoneczniejsza jest wiosna, tem wcześniej i tem dokładniej bronować należy. Dotychczasowa, ogólnie przyjęta zasada, aby pole ziemniaczane w lekkiej glebie bronować wtedy dopiero, kiedy mniej więcej dziesiąta część ziemniaków na powierzchni



się ukaże, a w mocnej, kiedy bylina na wysokość dłoni odrośnie, celu nie osiąga.

Wałowanie ziemniaków tylko na zupełnie lek- kich glebach korzyść przynieść może; wałowanie jednak może nam popsuć to wszystko, co przez bro- nowanie osiągnąć pragniemy.

Skoro bylina tak już odrośnie, że niema obawy, aby ziemią mogła być całkiem przysypana, należy rozpocząć obradlanie. Co do wartości obradłania, zapatrywania gospodarzy rozchodzą się bardzo. Teo- retycznie powiększamy przez obradlanie powierzchnię gleby przeszło o raz jeszcze. Wskutek tego parowa- nie wody i promieniowanie ciepła w czasie chłodnych nocy zwiększa się, niebezpieczeństwo szkody przez przy- mrozki nocne wzmagają się, tem więcej, że na pochy- łych ścianach radlin gleba znacznie więcej się ogrzewa, aniżeli na płaszczyźnie. A więc obradlanie powiększa niebezpieczeństwo zmarznięcia i powoduje większe wyschnięcie roli.

Zapatrywaniom tym nie można odmówić pewnej słuszności, tylko nie trzeba znowu popadać w ten błąd, by obradlanie jako takie za szkodliwe uważać; ze względów powyżej wymienionych ujemne działanie obradłania należy starać się usunąć, albo przynaj- mniej osłabić przez to, że odłoży się je do czasu, w którym rośliny podrosną i do pewnego stopnia rolę ocieplić już mogą. Jeżeli pole zostało zbrono- wanem, a przez to chwasty zniszczone, z obradłaniem spieszyć się nie potrzeba. Tam zaś, gdzie przy- mrozków nocnych obawiać się nie potrzeba, obradlić można i wcześniej.

Ponieważ przez obradlanie pobudza się wytwa- rzanie kłaczy i zawiązywanie się na nich kłębów, zbyt długo z obradłaniem zwlekać nie należy, tem więcej, że przy bronowaniu zawsze część ziemniaków wydostanie się na wierzch. Przy wczesnem obradłaniu na to uważać trzeba, aby młodych roślinek nie zasypy- wać; dla tego też pierwszy raz obradlać należy płyciej. Przy drugim, a w danym razie i trzecim obradła- niu, radlonki głębiej zapuścić już można. Do radeł lub obsypywaczy trzeba dobierać spokojny pociągowy inwentarz i pewnych ludzi i na to tem bacniejszą trzeba zwracać uwagę, im delikatniejsze są jeszcze młode wypustki.

Kilkakrotne obradlanie zaleca się na glebach zimnych, mokrych, ponieważ broni ziemniaki przed gniciem i innymi chorobami, wywoływanymi przez pasorzytne grzybki, rozwijające się bujnie w wil- goci; na lekkich zaś glebach w wielu przypadkach jednorazowe obradlanie wystarczy.

Dr. E. Schaffnit.

## Tępienie łopuchy.

Do najuciążliwszych chwastów dla gospodarza należą łopucha i gorczyca polna. Zazwyczaj nie robią praktycy żadnej różnicy pomiędzy łopuchą (Ognichą — *Raphanus Raphanistrum*) a gorczycą polną (*Sinapis arvanse*) i oba te chwasty podcią- gają pod jedną nazwę „łopuchy“, a to z tego po- wodu, że środki tępienia obu są jedne i te same. Koniecznem jednak jest rozróżnienie łopuchy od gor- czycy z tego powodu, iż każda z tych roślin inne zupełnie ma wymagania pod względem gleby i kul- tury roli. Najwybitniejszymi różnicami, które go- spodarzowi ułatwiają rozróżnianie tych roślin są: u łopuchy kwiat ma kielich do korony przytulony, u gorczycy kielichy są odstające. Łopucha ma łuszczyny (strączki) podługne, różkim zakończone, twarde, pękające przy młoceniu w kawałki jedno- nasieniowe; gorczyca ma łuszczyny (strączki) okrą- gławe długie, pękające przy dojrzewaniu lub młoceniu na 2 podłużne połówki. Łodyga łopuchy jest więcej rozgałęzioną, a kwiat więcej blado żółty, podczas gdy kwiaty gorczycy mają barwę ciemno żółtą.

W celu wyniszczenia łopuchy trzy mamy spo- soby:

1. Starać się, aby nowe nasienie chwastu tego nie dostawało się do roli,
2. przeprowadzać odpowiednią uprawę,
3. skrapiać pola witryolem żelaza.

### 1. Ubezpieczenie przed zanieczyszczeniem pól nowem nasieniem łopuchy.

Pierwszym warunkiem jest jak najdokładniejsze doczyszczanie ziarna siewnego, a usunąć z niego całkowicie można nasienia łopuchy i gorczycy uży- wając młynka, na którym strąki obu chwastów od-

dzielają się, trieura, w celu odłączania nasienia chwastów od ziarna siewnego, a dla ostatecznego jesz- cze usunięcia kawałków łuszczyn łopuchy, wielkości mniej więcej ziarna, sypie się ziarno siewne w beczki napełnione wodą, w których one na wierzch spływają, skąd je zbiera się a ziarno osuszone wysiewa. Przy za- prawianiu zboża do siewu to samo da się przeprowadzać. Odchodów takich od młynka, trieura lub w inny sposób zebranych nienależy nigdy wyrzucać na gno- jownię, bo nasienie zatrzymując długo bardzo siłę kiełkowania, zanieczyszcza następnie pole; trzeba je raczej spalić albo w miechach w gnojówkę zanurzyć gdzie zgniją. Zaprowadzając chwytacze ziarna przy żniwiarkach, dużo już nasienia chwastów przy zbior- ze zebrać można.

Poważnem źródłem zachwaszczania pól jest dalej s karmienie pasz zawierających nasienia łopuchy a mianowicie osp, makuchów, mąk pastewnych. Wiadomem ogólnie że wszelkie nasiona chwastów, oddzielane od ziarna przy czyszczeniu, w młynach domieszują później do osp i razem z niemi w handel puszczają. Takich pasz zanieczyszczonych nie po- winno się przyjmować. Gdzie dużo łopuchy na po- lach nie powinno się plew żadnych spasać, bo pomię- dzy niemi znajduje się dużo nasienia łopuchy, które przeszedłszy nawet przez żołądek, zatrzymuje często jeszcze siłę kiełkowania. Jeżeli koniecznie już trzeba w gospodarstwie takie odpadki skarmiać, należy je poprzednio gotować, parować lub śrótować. Gotowanie i parowanie bardziej jest celowem, bo pewniej niszczy zdolność kiełkowania, a równocześnie fermenty znaj- dujące się w tych nasionach, a wywołujące w or- ganizmie zwierzęcym tworzenie się oleju gor- czycznego.

Nasienie łopuchy może dostać się na pola również z pol sąsiednich, rowów przydrożnych, międz granicznych i t. p. gdzie często chwast bujnie się rozwija. Chociaż łopucha ziarno ma dość ciężkie, które wiatr nie łatwo na dalsze oddalenie przenieść może, zaleca się jednakże wycinanie miejsc takich zanim łopucha czy gorczyca dojrzeje.

### 2. Uprawa roli.

W racjonalnej uprawie roli mamy środek tani a nie dość doceniony, wyniszczenia chwastów. Pierwszą zasadą uprawy w celu wyniszczenia chwastów powinno być, aby o ile możności jaknajwiększą ilość nasion chwastów wydostać na i tuż pod powierzchnią i do- prowadzać je do skielkowania, a przez to samo zmniej- szyć ich ilość w roli. Łopucha bardzo jest wrażliwą na mróz i wszystka która przy zasiewach jesiennych wszędzie, ginie całkowicie już przy 2—3° zimna. W o- ziminach przeto łopucha szkody nam robić nie może, ale tem więcej powinniśmy dokładać starania w celu wyniszczenia jej w zbożach jarych.

W tym celu ścierniska trzeba natychmiast po sprężeniu splużkować, ażeby nasienie łopuchy, które się wysypało, jak najszybciej skielkowało, tak aby chwast przy późniejszej jesiennej uprawie mógł być zniszczonym. Lepsem aniżeli plużkowanie jest użycie kultywatora na ścierniskach, tam gdzie na to stosunki pozwalają, a następnie wału.

Przez głębszą uprawę jesienną znowu nowa ilość nasienia łopuchy wydostanie się na wierzch, skielkuje a mróz rośliny niszczy. W naszych sto- sunkach nieodpowiednią jest głęboka orka na wiośnię, bo wiosna przychodzi u nas późno i czas wege- tacyjny jest względnie krótki. Natomiast jak naj- wcześniej w celu skutecznej walki z chwastami należy rolę zwłótkować. Włóka jedyna nadaje wierzchniemu pokładowi roli taką strukturę, w której znajdujące się nasienie łopuchy zaraz kiełkuje. Skoro chwasty zaczynają się rozwijać, trzeba użyć brony. Jeżeli tylko broni się ostrożnie, niema najmniejszego nie- bezpieczeństwa uszkodzenia zasiewów samych. W da- nym razie można użyć i wału, aby przyspieszyć skielkowanie łopuchy. Bronować trzeba tylko na zupełnie obeschniętej roli, przy suchem powietrzu i wtedy, kiedy łopucha nie odrosła jeszcze i niema więcej niż 2 listki.

O ile łopuchy przez użycie włóki brony i wału przed i po siewie nie zdołało się wyniszczyć, trzeba zastosować dziabanie, ręczne lub maszynowe. Wa- runkiem do tego koniecznym jest siew rzędowy, przy odpowiedniem oddaleniu rzędów i odpowiedniej wil- gotności gleby.

Chwasty które przez te środki nie zostały jeszcze wytępione, powinny być w czasie zakwitnięcia wypielone, skoszone, a w żadnym razie nie można dopuścić, aby wytworzyły nasienie.

Co do wyboru płodów, przyczyniających się do zaduszenia łopuchy, w pierwszym rzędzie wymienić należy rzep; ale rzep siewają u nas stosunkowo w niewielu gospodarstwach; uprawa okopowych, dobrze przeprowadzona, przyczynia się bezprzecnie również do wyniszczenia łopuchy. Przy uprawie pól ziemniaczanych i buraczanych, włókovanie, brono- wanie, wałowanie, dziabanie, radlenie i obsypy- wanie przyczyniają się najpierw do przyspieszenia kiełkowania nasienia łopuchy, a następnie do wy- niszczenia jej; resztki które jeszcze pozostaną, mar- nieją pod ocienieniem tych płodów. Ale nawet i na takich polach, a mianowicie na polach burczanych, łopucha rozpanoszyła się bardzo w ostatnich latach. Przyczyną tego jest bezprzecnie pogłębienie upra- wy; przy obecnym sposobie głębokiej uprawy całe masy nasienia łopuchy dostały się w głębokie pokłady w których spoczywają zdrowo, do czasu kiedy znowu na powierzchnię nie zostaną wydobyte i nie znajdą tam podatnego podłoża do kiełkowania. Rola wzbogaca się w ten sposób ciągle w nasienie łopu- chy, a ponieważ buraki cukrowe wybierają się dopiero późną jesienią, a pole uprawia się wczesną wiosną, na wyniszczenie łopuchy pozostaje mało czasu. Dla uprawy buraków cukrowych łopucha tem większe szkody przynosi, że jest gospodarzem na którym mnożą się nematody. Wyniszczenie ich z pól ziemniaczanych nie jest możliwem, dopóki znaj- dują ostoję na innych roślinach, jak łopucha. Na polach na których dużo łopuchy rzuca się, trzeba uprawę jarzyn do minimum ograniczyć.

### 3. Skrapianie witryolem żelaza.

Powyżej wymienione środki tępienia łopuchy nie zawsze dadzą się przeprowadzać, a w takim razie jesteśmy zmuszeni na zastosowanie skrapiania witry- olem żelaza, środka, który przez liczne doświadczenia został wypróbowanym i za skuteczny uznanym, przy zachowaniu pewnych ostrożności i następujących wytycznych.

a) W jakich przypadkach można go zastosować?

Wedle dotychczasowych doświadczeń, skrapianie witryolem żelaza w celu wytępienia łopuchy zastosować można przy obsiewie pól wszystkimi kłosowemi. Zczernienie wskutek tego kończyn liści, albo nawet i całych liści, żadnego niema znaczenia. Co więcej nawet, w licznych doświadczeniach stwierdzono, że witryol żelaza podnieca rozwój zboża, a mianowicie owsa. Podsianą koniczynę uszkadza spryskiwanie początkowo znacznie (najmniej czerwona, najwięcej żółta i lucerna), listki czernieją zupełnie. Jeżeli jednak koncentracja roztworu nie zbyt silną, uszko- dzona roślina wypuszcza nowe liście i rośnie bujniej nawet. Wszystkim roślinom liściatym: burakom ziemniakom, bobikowi, wyce, żółtemu i białemu łubi- nowi, spryskiwanie roztworem witryolu żelaza szkodzi bardzo. Więcej odpornym na nie jest łubin niebieski i groch. Rzepiowi w młodości nie szkodzi, podczas gdy rzepik, brukiew i biała gorczyca skropione nisz- czają całkowicie. Len i seradala zachowują się po- dobno jak groch.

Rozczyn witryolu żelaza po za łopuchą i polną gorczycą uszkadza znacznie, ale nie niszczy; mak polny, powój, babkę, podbiał, mlecz i t. d. Lepiej działa skrapianie na pokrzywy na łąkach, które po kilkakrotnem zastosowaniu niszczą. Rozwój ostu można również bardzo powstrzymać przez kilkakrotne skrapianie 20—25 proc. roztworem witryolu żelaza, co jednak bardzo utrudnia pojawienie się ostu poje- dynczymi gniazdami.

b) W jakim czasie dokonać najlepiej skrapiania?

Skutek skrapiania roztworem witryolu żelaza zależy od wczesnego zastosowania. Chwastów star- szych roztwór ten już nie niszczy — mianowicie lodyg i pączków; skrapianie więc trzeba przepro- wadzić, kiedy łopucha rozwinęła pierwsze 4 listki i tak jest jeszcze małą, że da się przykryć zwyczajną szklanką. Jeżeli prędzej przeprowadzamy spryski- wanie, natenczas może żadnego nie odnieść skutku, ponieważ mogą wejść nowe jeszcze rośliny, które tem bujniej się rozwijają. Jeżeli to spostrzeżemy, trzeba spryskiwanie powtórzyć.

Spryskiwać trzeba wtedy tylko, kiedy rośliny są suche, a więc nigdy za rosy ani po deszczu. Pora dżdżysta, godziny poranne i wieczorne nie nadają się do spryskiwania. Najlepiej przeprowadzić to w porze południowej, jeżeli tylko nie zanoszą się na deszcz. Ciepło i promienie słoneczne podnoszą działanie roz- czynu, chłodne powietrze i wiatr znacznie je zmniej- szają.



### c) W jaki sposób roztwór przygotować?

Przedewszystkiem zaleca się wczesne zakupno wotryolu żelaza, bo ceny jego wielkim ulegają zmianom. Dalej na to uważać trzeba, aby sól ta miała świeży zielony kolor, kryształki były wielkie i suche.

Na spryskanie 1 ha potrzeba 500—600 litrów roztworu 20—25 proc., czyli 90—120 kg wotryolu żelaza. Roztwór w mniejszej koncentracji np. 15 proc. nie jest skutecznym.

Wotryol żelaza rozpuszcza się w przygotowanych na ten cel beczkach. Na każde 100 litrów wody bierze się 15—20 kg soli, wysypuje w rzadki worek i zawieszka w wodzie, przyczem poruszać go trzeba od czasu do czasu. Odważanie, odmierzanie i obliczanie zajmuje dużo czasu, a co gorzej łatwo bardzo i omylić się przytem można. Najlepiej więc kupić araeometr zastosowany do roztworu wotryolu żelaza, na którym od razu koncentrację odczytać można. Jeżeli więc roztwór jest za słaby, dodaje się soli, jeżeli zbyt silny — wody. Najpraktyczniej przygotować sobie pewną ilość silnie skoncentrowanego roztworu i dolewać do niego wedle potrzeby wody. Niektóre fabryki dostarczają przyrządów praktycznych do przygotowania takiego roztworu.

### d) W jaki sposób spryskiwać pola?

Do spryskiwania pól konieczną jest odpowiednia sikawka. Przy wyborze jej uważać trzeba, aby była jak najprostszą konstrukcją, dobrze była zbudowaną a roztwór rozdzialała w jak najdrobniejszym stanie. Gdzie łopucha pokazuje się tylko gniazdami, tam można zastosować tanie, ręczne sikawki, które robotnik na plecach nosi. Gdzie jednak łopucha na całym polu rzuciła się, tam kupić należy konne, wiele droższe naturalnie.

Przy napełnianiu roztworem zbiorników sikawki bacznie uważać należy, ażeby nie dostały się do nich żadne zanieczyszczenia, które otwory zatykają i cały przyrząd uszkadzają. Wieczorem sikawka powinna być doskonale czystą wodą przepłukana, ponieważ wotryol żelaza wszystkie metalowe części niszczy. Po przepłukaniu czystą wodą, zaleca się przepłukanie jeszcze 1—2 litrami nafty, aby części metalowe od oksydacji uchronić. Zaleca się również, aby do sikawki używać zawsze jednych i tych samych robotników, obeznaných już z całym sposobem skrapiania, a sikawkę chować zawsze pod szopę lub w podobne ochronne miejsce.

\* \*

W latach ostatnich starano się uciążliwe dosyć spryskiwanie zastąpić posypywaniem zproszkowanym wotryolem żelaza. W tym celu sól tę prażono, aby o ile możliwości uwolnić ją z wszelkiej wody, którą zawiera, a sproszkowaną następnie i zmieszaną z prószem torfowym, piaskiem, wapnem i t. p. na łopuchę rozsypywać.

Doświadczenia przeprowadzone pod tym względem przez instytut rolniczy imienia ces. Wilhelma w Bydgoszczy, dały wprawdzie rezultaty całkiem dodatnie, ale sposób ten jest o wiele droższym, a da się przeprowadzać ze skutkiem wtedy jedynie, kiedy rośliny są obrosiały. Jedynie tam zalecać go można, gdzie łopucha pokazuje się tylko gniazdami, ponieważ można oszczędzić wydatku na sikawkę. Na to zaś zwracamy uwagę, że przy zastosowaniu go, jak wyżej powiedzieliśmy, skutek odniesie wtedy tylko, jeżeli rośliny będą obrosiały, lub mokre. Posypywać więc sproszkowanym wotryolem żelaza trzeba w godzinach porannych, za rosy.

Zalecają także wielokrotnie użycie saletry chilijskiej, azotniaku wapniowego, soli potasowych i innych sztucznych nawozów na wytępienie łopuchy. Ze wszystkich tych środków doświadczenia przeprowadzone w instytucie rolniczym w Bydgoszczy wykazały największą skuteczność wotryolu żelaza.

M. Dębski.

## Mieszanki.

Mieszanki siewa się przeważnie na paszę zieloną, rzadziej na suchą. Na zieloną paszę zasiane, koszą się w tym czasie, w którym zazwyczaj inne albo jeszcze niema, albo też skończyła się już, a siewa je się w pewnych odstępach czasu, aby z kolei wyrastały i na czas dłuższy dawały dobrą i zdrową bardzo karmę.

Uprawa niektórych płodów w mieszankach daje pozatem jeszcze większe korzyści, aniżeli uprawa ich czysta. Dzieje się to mianowicie wtedy, jeżeli płód

na jednym miejscu w krótkim przeciągu czasu po sobie siewać chcemy. Mieszanki cierpią również mniej przy niesprzyjających atmosferycznych stosunkach, aniżeli czyste siewy, bo susza, czy deszcz, niesprzyjające jednej roślinie, mogą właśnie pobudzać rozwój drugiej. To samo odnosi się i do szkodników roślinnych, zwierzęcych czy grzybków. Choć są pomiędzy nimi i takie, które we wszystkich uprawnych płodach szkody wyrządzają, przeważna część ich rzuca się przedewszystkiem na poszczególne gatunki roślin. Tam więc, gdzie rok rocznie pewien rodzaj szkodników na pewnym zbożu pokazuje się, niebezpieczeństwo szkody umniejszamy przez siew mieszanki. Dalej mieszanki, złożone z roślin rozmaicie zakorzeniających się, wyzyskują lepiej zapasy odżywcze gleby, pobierając je z różnych pokładów.

Najwcześniejszą zieloną paszę daje mieszanka wyczki piaskowej z świętojańskim żytem, zasiana na jesień. Wielka jej wartość polega właśnie na tem, że nie tylko daje doskonałą i wczesną zieloną paszę, ale po sprzecie na zielono możemy w tym samym roku zebrać jeszcze drugie żniwo z tego samego pola.

Na wiosnę siewać możemy mieszanki z owsa i wyki, owsa i jęczmienia, owsa, jęczmienia, grochu i wyki, jęczmienia bobiku lub grochu itp. Zależy to i od gleby i od przeznaczenia mieszanki. Przy mieszankach kłosowych z wyką i grochem, służą pierwsze za podporę drugim.

Ponieważ skład mieszanki stosować się musi do gleby, na każdej przeto można odpowiednio mieszanki uprawiać pod warunkiem, że ma dostateczny zasób wilgoci, bo tej mieszankom, produkującym wielkie ilości zielonej masy, bardzo dużo potrzeba. Dlatego to wczesny siew jest przy mieszankach koniecznym, aby wilgoć zimową można wyzyskać na łatwo wysychających glebach. Co do stanowiska mieszanek przy zmianowaniu płodów, wielką mamy wolność; siewa je się zazwyczaj jako przedplód oziminny, bo rola gęsto mieszaną ocienioną, znajduje się w stanie znakomitej sprawności. Uprawa sama nie wymaga nadzwyczajnych starań, musi być tylko wcześniej przeprowadzoną, o ile możliwości już w jesieni, aby na wiosnę pole tylko zwłókwować, zbronić i obsiać.

Dawka obornika pod mieszankę zależeć będzie od tego, czy go przyorać pod nią możemy dość wcześniej, i czy go pod inne płody lepiej zużytkować nie możemy. Zazwyczaj decydujemy się na ostatnie. Gdzie w mieszance znajdują się rośliny, gromadzące azot atmosferyczny, tam azotowych nawozów pod nią dawać nie potrzebujemy, natomiast dodatek mineralnych składników jest koniecznym; więc pod mieszanki musimy dawać obficie tak potas, jak i kwas fosforowy. Dalej na wielu glebach wapnowanie daje doskonałe rezultaty, a pamiętać powinniśmy, że właśnie przy produkcji paszy tego składnika roślinom obficie dostarczać powinniśmy.

Stałych reguł co do stosunku, w jakim rozmaite płody w mieszankach dobierać należy, nie można podawać. Ogólną jest jednak zasadą, aby ilość wysiewu każdego płodu, użytego na mieszankę, obliczać wyżej, aniżeli przy siewie czystym. Powodem tego jest, że w mieszance na tej samej przestrzeni więcej pojedynczych roślin rozwijać się może, aniżeli przy siewie czystym. Gęsty stan mieszanki powoduje również mniej bujny wzrost, co na jakość mieszanki, jako paszy, bardzo dodatnio wpływa.

Mieszanki można siewać szeroko i wąsko albo rzędowo. O ile mieszankę taką zamierzamy spasać na zielono, nie trzeba od razu zbyt wielkiego obszaru obsiewać, aby nie wyrosło jej równocześnie do zbyt, któregośbyśmy nie mogli na zielono zużytkować. — Odnośnie pole trzeba więc podzielić odpowiednio i pojedyncze kawały w odpowiednich odstępach czasu obsiewać. Ale i przy takiej przezorności zdarzyć się jeszcze może, że mieszanka zbyt starzeje i zdrzewnieje; w takim wypadku lepiej pozwolić jej dojrzeć i zebrać, bo ziarno i słoma są znakomitą paszą.

Prof. dr. K. Malsburg.

## O biologicznym znaczeniu pastwiska w hodowli bydła mlecznego.

(Dokończenie. — Zob. nr. 17).

IV.

Pytanie teraz, jak się przedstawia odżywianie bydła na pastwisku ze względu na ilość związków

pokarmowych, jakie w tej formie może ono przyjąć? Czy pastwisko zatem może zaspokoić potrzebę karmy przy wysokiej użytkowości, np. dla 100 kg krów przy wydatku 20 litrów mleka na dobę na każde 500 kg ich żywej wagi?

Wedle Kellnera\*) przedstawia się odnośnie norma karmowa następująco:

Subst. suchej 27—34 kg; strawn. proteinów 3,3 do 3,8 kg; równ. skrob. 13,9—16,6 kg. W tej zaś ilości trawy, której substancja sucha wynosi 27 względnie 34 kg, i która to ilość równa się 140—190 kg, znajdujemy: strawn. proteinów 3,5—4,7 kg, a równ. skrob. 15,5—20 kg, czyli w obu wypadkach znacznie więcej, niż to przypisuje norma kellnerowska na powyższy wydatek udoju\*\*) Z tego zaś wynika fakt wielkiego znaczenia ekonomicznego, w praktyce zresztą wszędzie sprawdzony, że dobre pastwisko wystarcza krowom zupełnie nawet na tak znaczną produkcję mleka bez żadnych dodatkowych karm straszonych!

Nie ma zaś najmniejszej racji obawa, jakoby 1000 kg krów nie potrafiło spożyć 140—190 kg świeżej i młodej trawy na dobę, gdyż przy pojemności normalnej przewodu pokarmowego, dochodzącej (według flagemanna) ponad 100 litrów u bydła średniej wielkości (a zatem przy wadze sztuki około 500 kg) jeszcze daleko większe jej ilości może ono spożyć, trawić i należyte wyzyskać\*\*\*), jeśli nie tylko we dnie, ale i przez noc daje się mu czas do korzystania z pastwiska, kiedy ono — o świcie zwłaszcza — bardzo chętnie „żeruje”. Z tego też powodu pozostawianie bydła na pastwisku w nocy już z ekonomicznych względów jest wskazane, a przemawiają za tem jeszcze inne ważne powody, o których będzie mowa niżej.

Tak więc tedy przedstawia się karma pastwiskowa dla bydła nie tylko jako najodpowiedniejszy, bo najnaturalniejszy rodzaj pożywienia — o bardzo cennych dyetetycznych, higienicznych i wogóle biologicznych właściwościach swoistych, ale jest ona nadto w porównaniu z każdym innym sposobem żywienia zwierząt wysoko-producyjnych — pokarmem stanowczo najtańszym.

Nie dość na jednak na tem. Znane jest bowiem powszechnie nader korzystne swoje działanie pastwiska na powiększenie się ilości udoju. Wprawdzie powiększenie to nie następuje najczęściej natychmiast po przejściu krów z karmy stajennej na pastwiskową, ba, częstokroć dzieje się nawet zrazu przeciwnie, zanim mianowicie narząd pokarmowy tych zwierząt przystosuje się do tego rodzaju nowego dla siebie pożywienia; po kilku już jednak dniach ów skutek dodatni pastwiska staje się coraz widoczniejszy, gdyż mleczność podnosi się aż do 30 procent niekiedy!

Falke podaje następujące ciekawe zestawienie odnośnie z 7 różnych obór mlecznych, — w których pierwsza cyfra (w kłamrze) odnosi się do udoju (w litrach) z ostatniego dnia stajennego, inne zaś do następujących po sobie 7 dni pastwiskowych:

Obora 1:	(120)	116	100	113	132	149	157	159
Obora 2:	(225)	220	210	212	225	245	254	265
Obora 3:	(472)	416	407	392	420	458	502	516
Obora 4:	(904)	898	894	884	858	884	890	906
Obora 5:	(764)	315	368	361	405	410	424	442
Obora 6:	(434)	407	433	450	462	478	475	478
Obora 7:	(506)	500	518	546	550	548	546	562

Daje się zaś przy tem zauważyć jeszcze interesujący objaw, dotyczący zawartości tłuszczu w mleku. Procent jego bowiem zwiększa w pierwszych 2 lub 3 dniach wypędu na pastwisko zwiększa się nagle i to dość znacznie, poczem jednak zwykle opada, trzymając się mimo to na wyższym nieco poziomie przeciętnym (od 0,1—0,3 proc.), niż podczas pobytu krów w stajni. To nagłe powiększenie się zawartości tłuszczu w mleku na samym początku okresu pastwiskowego tłumaczą sobie niektórzy fizycznym działaniem ruchu, który skutkiem wstrząśnięć wywołania ma odczepiać niejako przylegające tam do

\*) »Die Ernährung d. landw. Nutztiere«, Berlin, 1909 (wydanie V., str. 615).

\*\*) Wystarczyłaby ona mianowicie nawet na 30 przeszło litrów udoju dziennego na każde 500 kg żywej wagi krów. (140—190)

\*\*\*) Przyjawszy na 1.000 kg krów przeciętnie 2 = 165 kg trawy, jako pożywienie dzienne, to chcąc tę karmę zastąpić sianem, musielibyśmy go skarmić w ilości 55 kg czyli, że obladowalibyśmy je 46 kilogramami substancji suchej, co jest niedopuszczalne. Widzimy przeto, że siano jako karma wyłączna nie może wystarczyć na wysoką produkcję mleczną.



ścianek przewodów mlecznych kropelki tłuszczowe. Może jednak objaw powyższy wywołany jest po prostu tylko owym obniżeniem się ilości udoju w pierwszych dniach pastwiskowych, co zwykle spowoduje pewne zagęszczenie tej wydzieliny.

A teraz kilka słów jeszcze o rzekomych lub rzeczywistych stronach ujemnych pastwiskowego gospodarstwa.

Pomijamy tu oczywiście, jako zupełnie bezpodstawny, zarzut, że traci się przy tym systemie dużo nawozu. Bo najpierw nie traci go się wcale, zwłaszcza przy stałym trzymaniu, tj. dniem i nocą — bydła mlecznego i przychowku na pastwisku, gdyż przypada on wtedy na korzyść tego ostatniego, a powtóre, umniejszona pastwiskiem przestrzeń rolna danego gospodarstwa „eo ipso” mniej potrzebuje nawozu.

Są jednak inne jeszcze zarzuty.

I tak slota, czas przypadzisty lub dżdżysty, burza, rosa, mgła, mają wpływać ujemnie na wyniki udojów dziennych. Otóż tylko długie sloty, wielkie upały i parota, a wreszcie bardzo już dokuczliwe zimno mogą tak wpływać istotnie. Tamte zaś wszystkie inne oscylacje aury wiosennej, letniej i jesiennej nie tylko nie wywierają ujemnego wpływu na mleczność, ale przeciwnie: skutkiem regulowania ekstremów stanu atmosferycznego i klimatu mleczność tylko podnoszą. Pod względem zaś oddziaływania na fizyczny stan zwierząt, wszystkie owe czynniki wymienione, hartując je, przyczyniają się owszem do podniesienia zdrowia, odporności i konstytucji ustrojowej bydła, a przeciwdziałają tegoż wydolikaceni, którego najgłówniejszą przyczyną jest właśnie stajna.

Pomawiają wreszcie pastwiska, iż zwiększają ryzyko wypadków wśród bydła. Jeśli to odnosić się ma do pasania na przepaścistych, halach i połoninach górskich, to ostatecznie ze zdaniem tem można się zgodzić. Gdy jednak idzie o należyte ogrodzone, równe i bliskie pastwiska sztuczne, które tu głównie przecież trzeba mieć na uwadze, to zarzut ten jest poprostu śmieszny — a ugodzona pionem w czasie lata stajnia pełna bydła, daleko więcej z pewnością przedstawia dlań niebezpieczeństwa!

Mówi się w końcu wiele o trudnościach, połączonych z pojeniem i dojeniem bydła na pastwisku. Co do zaopatrywania pastwiska w wodę, to nie jest ono z pewnością zawsze łatwe i tanie, jeśli chodzi o wodociągi, chociaż i te najczęściej nie tylko technicznie są możliwe, ale ekonomicznie wskazane. Wywiercenie jednak jednej studni, a choćby nawet kilku — w niższych położeniach przestrzeni pastwiskowej i urządzenie tam odpowiedniego wodopoju nie jest z pewnością wydatkiem tak znacznym, żeby on mógł poważnie zakwestyonować finansowe korzyści z pastwiska, nie mówiąc już o korzyściach zootechnicznych! Co się zaś dojenia tyczy, to chyba już tylko przysłowiowe nasze safandulstwo słowiańskie może się zasłaniać trudnościami w tym względzie. Bo jakżeż doją krowy w krajach, gdzie wogóle stajnia dla bydła jest rzeczą nieznaną, n. p. w Australii!

## E. ŚLÓSARZ.

### 6 wyrobie jaurtu i kefiru.

Broszur o kefirze i jaurcie w polskim języku, zdaje się niema. W książce Dra Serkowskiego „Mleko i mleczarstwo” (Warszawa 1907, str. 464), można znaleźć dość obszerny opis głównie omawiający wartość higieniczną tych produktów. Również w „Przeglądzie lekarskim” z r. 1906 nr. 39 — 42 jest artykuł Dra N. Cybalskiego o tem traktujący. W języku czeskim jest rozprawka Dra Pavlaka „O Yoghurtu” w sprawozdaniu stacyi doświadczalnej mleczarskiej w Kromierzyżu za 1911 rok. W niemieckim o jaurcie: Dr. W. Winkler: „Bedeutung des Yoghurt als diätetisches und Heilmittel”, odbitka z „Österreichische Molkereizeitung” 1909, Nr. 9. (Księgarnia Karl Fromme-Wieden II, Glockengasse). Dr. Brudny: „Yoghurt als Heilmittel”, odbitka z „Hildesheimer Molkereizeitung” 1911. Nr. 40 i 41. Dwie te ostatnie broszurki rozsyła wraz z zakwasem jaurtowym firma M. Groll, Wiedeń I, Schottenring 28.

#### I. Jaurt.

We wschodniej i południowej Europie, a także w Małej Azji, Syrii i Egipcie wyrabiają różnie zwane, a w zasadzie podobne do siebie mleka kwaśne,

— a wiadomo, że przemysł nabiałowy jest tam bardzo rozwinięty i bydło bardzo mleczne. Jak wreszcie dzieje się to na „halach” alpejskich lub na „kniksach” żuławskich, gdzie na pastwisku bydło stale latem przebywa? Oto poprostu idzie tam „Mahomet do góry” z przyborami mleczarskimi, siada na stołku przy krowie — i sprawia jej przyjemność — dojeniem: bo dojenie racjonalne i umiejętne, zamiast brutalnego szczypania sutek, istotnie sprawia krowom pewną fizyologiczną rozkosz do innych płciowych podnieceń nerwowych zbliżoną — i krowa wtedy stoi podczas podoju bez wszelkiego uwiązania spokojnie i wzdycha w ekstazie...

Bydło wreszcie staje się na pastwisku w ogóle łagodniejsze i przystępniejsze niż w stajni, jak to już wyżej było podniesione, bo nie deprawuje go nuda stajenna, natrętność zbyt blizkiego sąsiedztwa na stanowiskach itp.

Zresztą jeśli już koniecznie chodzi o uwiązanie krowy do podoju, to niewielkim stosunkowo kosztem można w centralnym punkcie parcel czyli kwater pastwiskowych sklecić dojarnię w postaci dachu na słupach, — rodzaj zatem otwartej z jednej przynajmniej strony (od wschodu lub północy) szopy, która służyła także za przygodne schronisko zwierzętom w czasie gradu, nawałnicy lub dokuczliwych upałów w skwarnych godzinach południowych.

Plagą natomiast pastwiskową trzeba nazwać pewne dokuczliwe owady. Co do much — no, to i tak roi się od nich zwykle w stajniach bardziej, niż na wolnym powietrzu. Niebezpieczniejsze są jednak gzy (*Estrus hypoderma bovis*) — i przeciw tym niema chyba rady. Atakują one jednak bydło wszędzie — trudno je więc z tego powodu trzymać w hermetycznym zamknięciu. Co do motyli (*Distomum haepaticae*), to uważam ją za wykluczoną na dobrych, należyte zmeliorowanych pastwiskach sztucznych, ponieważ i dla ślimaczka (*Limnaea minutus*), w którym ona gości we wcześniejszych stadyach swego rozwoju, niema tu miejsca. Przebywa on bowiem tylko na mokradłach. Podobnie kleszcze, które zaszczepiają bydłu rodzaj spirochety czyli wywołują chorobotwórczego, będącego następnie przyczyną haematyrii (t. zw. krwawy mocz, pochodzący z zapaleń organów wewnętrznych) co zdarza się tylko w lesie lub w bezpośrednim tegoż pobliżu. Nie należy przeto pastwisko o skraj lasu opierać. Rozrzucone natomiast kępy drzew wśród przestrzeni pastwiskowej lub otaczanie jej wysokimi żywopłotami — na kształt kniksów holsztyńskich, jest owszem bardzo wskazane, jako naturalna ochrona dla bydła, oceniająca je od żaru słonecznego, osłaniająca od wicherów a i deszczu nawałnego.

Za ujemną stronę pastwisk sztucznych bywa wreszcie poczytywany wysoki koszt ich założenia i ogrodzenia. Niewątpliwie, że inwestycje te są kosztowne; — ale właśnie jako inwestycje długotrwałe amortyzują się one z biegiem czasu znakomicie, jeśli zważymy korzyści pośrednio i bezpośrednio z nich wynikające dla gospodarstwa hodowlanego: jak n. p. taniłość i znamienią jakość trawy jako pożywienia i owe wszelkie dodatnie wpływy pastwiska na

które zawierają bakterie kwasu mlekowego z grupy laseczników. (W zwykłym mleku kwaśnym są paciorkowce). Należą tu jaurt (yoghurt) bułgarski, mazun armeński, leben-raib egipski, oraz prawdopodobnie ukraińska kołotucha, a według badań Dra Kindraczuka (Österr. Molkereizeitung 1912) i huculska huślanka.

Przed kilku laty, dzięki badaniom Miecznikowa, dyrektora instytutu Pasteura w Paryżu, rozpowszechniło się w Europie picie jaurta. Zauważono, że kwaśne mleko wogóle działa na organizm bardzo dodatnio, powstrzymując procesy gnilne w odbyticy. Ponieważ jednak samoczynnie skwaszone mleko może zawierać także bakterie szkodliwe, przeto należy używać mleka skwaszonego czystymi hodowlami dobrych bakterii. Przy badaniu flory bakteryjnej jaurta znalazł Miecznikow jako najważniejszą bakterię „bacterium bulgaricum”. Może ona wytwarzać do 2.5% kwasu mlekowego (zwykłe mleko kwaśne ma 0.5 — 0.85%). Wyróżnia się nadto tem, że może żyć także w odbyticy i tam jeszcze kwas mlekowy wytwarzać, przygłuszając przez to rozwój bakterii gnilnych i wzdymających. Obok bacterium bulgaricum, która ma kształt długich laseczek, w jaurcie oryginalnym znajdują się w małej ilości i inne drobno-ustroje, bakterie kwasu mlekowego i drożdże.

Oczywiście mogły się między nimi zdarzyć ga-

rozwoj, użytkowość i zdrowie dobytku tym systemem hodowanego. Są to zaś, każdy przyzna, korzyści wprost nieobliczalne w porównaniu ze stratami, jakie ponosi w powyższych kierunkach hodowla stajenna.

Oczywiście, że utrzymanie pastwisk w należytym stanie, jak zasilanie ich nawozami zwierzęcymi i mineralnymi, rozrzucanie kału, tępienie chwastów, równanie kęp przerosłej trawy, naprawa ogrodzeń, bronowanie, wałowanie, częściowe podsiewanie z wiosną itp. roboty konserwacyjne wymagają pewnych wydatków, ale pokrywa je znów mniejszy znacznie koszt obsługi bydła na pastwisku w porównaniu z obsługą stajenną. A co do samych budynków stajennych, to te, stawiane dla bydła chowem pastwiskowym zahartowanego, a przeto nie wymagającego, — mogą być o połowę tańsze od owych „cieplarni” i „pałaców” wznoszonych wielkim sumptem dla bydła, o bezcelowym komforcie urządzeń wewnętrznych, o których już wyżej była mowa. Gdyby zaś te pieniądze, jakie u nas na nie wyrzucono, obrócone zostały w swoim czasie na racjonalne zakładanie i utrzymywanie pastwisk, o ileż wyżej stabilibyśmy dziś w naszej hodowli!

Nie zapominajmy bowiem, że dla sprostania wysokiej użytkowości, zwłaszcza mlecznej, jakiej od bydła naszego słuszenie wymagamy, musimy dbać przede wszystkim o jego zdrowotność, o jego silną i wytrwałą konstytucję ustrojową — a to da się osiągnąć u przechodowanego już bydła o wysokiej kulturze hodowlanej jedynie przez powrót do racjonalnego trybu wychowania, żywienia i utrzymania tegoż — słowem, przez „powrót do natury”, którą w tym wypadku przedstawia właśnie pastwisko!

Słusznie bowiem powiada Fr. Hoesch, jeden z najwybitniejszych dzisiejszych hodowców praktycznych a przy tem człowiek wielkiej nauki (prezes „d. Deut. Gesellschaft für Züchtungskunde” w Berlinie), że „nigdy i przenigdy wysoka a jednostronna dzielność użytkowa naszych zwierząt domowych nie może się ostać na długo, jeśli z jej podtrzymywaniem połączone jest zaniedbanie zasadniczych postulatów biologicznych”.

W końcu słówko w kwestyi obecnie aktualnej — *ad usum Delphini*: Jeśli pod oborami „Zarodowem” mamy rozumieć istotnie elitę naszego bydła, nie tylko co do tegoż rasowości, ale także użytkowości i zdrowotności, to sądzę, że bezwzględny warunkiem ich zakładania musi być chów pastwiskowy — z kategorię nadto wykluczeniem karmy zimowej tego rodzaju, jak wywar gorzelniany, kiszonki z wycieczek cukrownianych i t. p. Jest to jednak kwestya, którą wymagała może osobnego omówienia i dla tego poprzestajemy na razie li tylko na tem, mimochodem tu tylko rzuconym zdaniu, ośmielając się polecić je uwadze sfer w tej mierze miarodajnych.

tunki dla zdrowia szkodliwe. Dlatego próbował początkowo Miecznikow kwasie mleko czystą hodowlą samego bacterium bulgaricum, ale ponieważ mleko takie miało niezupełnie przyjemny smak, dodał jeszcze dwa gatunki bakterii kwasu mlekowego, również z jaurta wyodrębnione i tak powstała laktobacillina Miecznikowa. Utworzyło się nawet w Paryżu towarzystwo „Société de la maya bulgare” potem „Le Ferment”, które sprzedaje zakwas jaurta (maya) bądź w płynie, bądź w proszku, jako reklamowane bakterie długiego życia. Z czasem potworzyło się więcej firm sprzedających zakwas jaurtowy. Z pośród tych zakwasów najmniejsze zaufanie mają kultury w proszku, które bardzo często nie zawierają żywych bakterii b. bulgaricum. Mają tylko tę dobrą stronę, że dadzą się długo przechowywać, o ile są dobre. Kultury płynne można przechowywać najwyżej przez 1 miesiąc i to w zimnym miejscu; potem bacterium bulgaricum zamiera. Znam kultury sprowadzone od M. Grolla w Wiedniu, tak zwany „yoghurtogen”. Zawierają one prócz b. bulgaricum (30 — 50%) 2 inne gatunki bakterii kwasu mlekowego, tesame co laktobacillina. Firma ta jest pod kontrolą prof. W. Winklera. Jaurt przy pomocy yoghurtogenu robiony ma bardzo dobry smak. Niektóre kwasy jaurtowe n. p. wyrabiane przez Szkołę mleczarską w Kromierzyżu, zawierają też drożdże,



## Zużytkowanie padliny.<sup>1)</sup>

### I.

Wszelkie odpadki powinno się kompostować, przekładając je prószem torfowym, liśćmi lub trocinami, z dodatkiem soli potasowych. Odpadki te po pewnym przeciągu czasu dają dobry nawóz. Padlinę nawet małych zwierząt powinno się przy dodatku wapna w stosach kompostowych zakopywać.

Inaczej jednak postępować trzeba z padliną dużych zwierząt, której kompostować nie można. Usunięcie jej zaś, względnie użytkowanie doniosłego jest znaczenia, jeżeli zważymy, ile to zwierząt rocznie zdycha. Pomijając inne źródła, podaje broszura, wydana przez Niemieckie Towarzystwo Rolnicze (D. L. G.), następujące ilości padłych zwierząt w roku 1912:<sup>2)</sup>

Rodzaj	Zdycha	Ilość	Ilość padłych sztuk
koni	2% (zrebiat 5%)	ca 4 516,297	ca 80,000
bydła rogatego	1,5% (cieląt 8%)	„ 20,158,738	„ 400,000
owiec	3,5% (jagniąt 7,5%)	„ 5,787,848	„ 400,000
świń	6,0% (poniżej roku 30%)	„ 21,885,073	„ 3,000,000
kóz	9%	„ 3,383,971	„ 3,000,000
drobiu	15,5%	„ 77,000,000	„ 10,000,000

Obliczając na wagę, padlina ta przedstawia materiał, wynoszący 5 milionów centnarów, do czego dodać należy jeszcze to, co w rzeźniach ulega konfiskacie, oprócz zupełnie zepsutego najrozmaitszego mięsa.

Podczas gdy dawniej, w celu zapobieżenia szerzeniu się zaraz, wydawano policyjno-weterynaryjne przepisy w celu niszczenia jedynie padliny i to przez zakopywanie, palenie itp., w ostatnich latach zeszłego stulecia, dzięki postępowi techniki, starano się niszczyć znajdujące się w padlinie zarodki chorób w taki sposób, aby umożliwić zużycie pozostałości w celach gospodarczych.

Zaczynamy od sposobu niszczenia padliny dosyć niebezpiecznego, nie dającego się zastosować w gospodarstwie wiejskim. Padlinę zlewa się silnym skoncentrowanym kwasem siarkowym, pod którego wpływem zwęglą się zupełnie. Po odłączeniu tłuszczu dodaje się maki z kości lub mineralnych fosforanów

<sup>1)</sup> Równocześnie z ustawą o chorobach zakaźnych z dnia 1 maja 1912 r., weszła również w życie ustawa z dnia 17 czerwca 1911 r., dotycząca usuwania padliny. Wedle przepisów wykonawczych tej ustawy, w Prusach gminy obowiązane są zadeklarować się do 1 maja 1915 roku, czy wszelką padlinę zobowiążą się odstawić do oprawcy, czyli też założyć własne ścierwownisko, odpowiadające przepisom ustawy.

Z tego to mianowicie powodu zamieszczamy powyższy artykuł, aby zwrócić uwagę czytelników na sposoby niszczenia względnie użytkowania padliny, ponieważ nowa ustawa, wymagająca odstawiania jej do oprawców lub zakładania t. z. ścierwownisk, dużo może sprawić kłopotu.

<sup>2)</sup> Dr. Hoffmann: »Latrine, Müll und Wasen«. Berlin 1910 r.

ale jaurt zrobiony przy pomocy takiego zakwasu jest mniej smaczny a może i mniej higieniczny.

Jaurt robi się tak:

Do mleka zagotowanego i schłodzonego do 45° C, po zdjęciu kożuszka, dodaje się 2%, lub mniej, zakwasu i trzyma w termostacie, lub w ciepłym miejscu w garnku obwiniętym w płótno, żeby powstrzymać stratę ciepła tak długo, aż na powierzchni utworzą się zmarszczki, znak, że za chwilę mleko się zetnie. Jeżeli dodamy 2% zakwasu, trwa to 2 godziny. Następnie chłodzi się przez wstawienie do zimnej wody, a potem ustawia się mleko w chłodnym miejscu. Gdy ostygnie, jest gotów do użytku. Jaurt, który nie stał w termostacie za długo, jest tak twardy, że garnek można przewrócić, a mleko nie wyleje się. Przekwaszony obiega serwatka, a jest często przy tem tak silnie kwaśny, że prawie nie do picia. Zrobiono nadto doświadczenia (Milchzeitung Leipzig 1911, str. 136, C. Mumberg Hamburg), że, gdy jaurt po zrobieniu wymieszać, to nie kwaśnieje w dalszym ciągu tak szybko, jak jaurt, który po wyjęciu z termostatu stoi niezemieszany. Rozmieszany jaurt może stać 3 do 4 dni, a niezemieszany po takim czasie stałby się tak kwaśnym, że byłby nie do użycia. Jaurt dobrze zrobiony po rozmieszaniu przedstawia gęstą i jak patoka jednolitą masę bez grudek o miłym zapachu sobie właściwym. Niektórzy ludzie piją pierwszy raz jaurt z pewnym niedowie-

i t. p. w celu uzyskania suchego nawozu. Kwas siarkowy rozczynia równocześnie trudno rozpuszczalne fosforany i przemienia je na łatwo dla roślin dostępne.

Dla dużych majątności mogłyby być odpowiednie przenośne piece do palenia bydła, padłych na zakaźne choroby, jakie wyrabiają firmy „Boni“ w Nyrbáter na Węgrzech i „Kori“ w Essen w Westfalii. Duże rakarnie mogłyby wypożyczać takie wozy z piecami.<sup>1)</sup> Piece te kosztują 2500 Mk, przy pojemności 500 – 600 kg, a jeden koń może je z łatwością i po gorszej drodze uciągnąć. Ponieważ do zniszczenia, t. j. spalania zupełnego padliny potrzeba stosunkowo mało tylko opału i to najlepiej drzewa, chociaż i węgli użyć można, a nie wywiązują się przytem żadne nie miłe wonie, ten właśnie sposób niszczenia padliny najwięcej by się zalecał. Pozostałości użytecznej poza popiołem przy tym systemie naturalnie niema. Koszta opału wynoszą mniej więcej 1,75 Mk na 1000 kg padliny.

Najlepszym i tak padlinę, jak wszelkie podobne materiały najkorzystniej wyzyskującym sposobem jest postępowanie termo-chemiczne, które jednak da się zastosować jedynie w dużych rakarniach. Polega ono na zastosowaniu tak zwanego dezinfektora Kafilla,<sup>2)</sup> żelaznego cylindra z drewnianą oponą, używanego często także do sterylizowania, albo nawet jako aparatu do suszenia. Do tego cylindra wkłada się padlinę i wystawia przez kilka godzin na wpływ pary, pod naciskiem 3 – 4 atmosfer, a to w celu,

- 1) aby zarodniki chorobotwórcze zniszczyć,
- 2) aby z pomocą odpowiednich przyrządów, znajdujących się w cylindrze, padlinę przemienić zwolna w papkowatą masę; równocześnie zaś kości pod wpływem pary i ciśnienia skruszyć, a tłuszcz w rozpuszczonej formie ekstrahować, podczas gdy w cylindrze pozostaje stała masa, którą po wysuszeniu puszcza się w handel jako makę z mięsa. Materie ekstrahowane spływają do zbiorników, w których osadzają się wedle prawa ciężkości w ten sposób, że tłuszcz, znajdujący się w górnym pokładzie, można w osobne kadzie odłączać. Z masy klejowatej, która na klej stolarski użyć się nie da, wyrabiają materiał, używany do fabrykacji tak zwanych ścian Rabitz. Czasami dodają do niej torfu, gipsu lub trocin, z czym pomieszaną sprzedają jako nawóz. Masę tę sprzedają także wprost jako nawóz, co jednak ze względów sanitarnych nie powinno być dozwolone. Wysuszenie pozostałej w dygestorze odklejonej i odtłuszczonej masy, bardzo jeszcze naturalnie mokrej, przeprowadza się albo w samym dygestorze, albo też z pomocą odpowiednich przyrządów w cylindrze, w którym, przy zupełnym

<sup>1)</sup> Prof. dr. Fischer w »Arbeiten der D. L. G.«, zeszyt 139, str. 67.

<sup>2)</sup> Fraenkel z Hali w »Arbeiten der D. L. G.«, zeszyt 139, str. 183.

rzaniem, zdaje się dzięki temu właściwemu zapachowi, lecz szybko się do tego przyzwyczajają i za bardzo smaczny uważają.

Jaurt można też robić z mleka przez gotowanie zagęszczonego i taki jaurt jest smaczniejszy. Zagęszczanie mleka podraża jednak jaurt, w skutkach zaś swych dyetetycznych jest taki sam jak z niezagęszczonego mleka. Dla handlu raczej używać tylko jaurtu z mleka niezagęszczonego, a sprzedawać go taniej. Dobry jest także a w skutkach dyetetycznych taki sam jaurt z odtłuszczonego mleka.

Wyrób na wielką skalę można urządzić tak:

Dobrze spasteuryzowane mleko w większym, n. p. Schwarzwoskiem naczyniu, ostudzić do 45° C, dodać 2% zakwasu, wymieszać i wstawić do kociołka z wodą o temperaturze również 45° C. Po 2 godzinach (względnie wcześniej lub później, zależnie od tego, kiedy krzepnie) rozmiesza się mleko i porozlewa do wyparzonych flaszek.

Gdy chodzi o zrobienie jaurtu galaretowego, twardego, to trzeba po zakwaszeniu zaraz mleko porozlewać do flaszek i wraz z flaszkami wstawić do termostatu, lub w ciepłe miejsce do skwaszenia.

Zakwas można sprowadzić od M. Grolla w Wiedniu I. Schottenring 28. Pięć próbek z yoghurtogenem kosztuje z przesyłką 1 K 60 h. (1,20 Mk) Ze sprowadzonego zakwasu, trzeba zrobić bardzo starannie małą ilość jaurtu, jeśli można, ze sterylizowanego

odcięciu przystępu powietrza, wysusza się ją zupełnie w przeciągu kilku godzin.

Systemów takich aparatów jest dwa: »Dezinfektor Kafilla«, wyrabiany przez firmę Rietschel i Henneberg i digestor rotujący, wyrabiany przez Podewilsa, Venuletha i Ellenbergera i rozmaite inne firmy, który równocześnie służyć może jako aparat do suszenia.<sup>1)</sup>

Aparaty termo-chemiczne są jednak drogie (kosztują 11.000—20.000 Mk,<sup>2)</sup> a ponieważ znajduje się przy nich dużo bardzo wentyli, rur i łatwo psujących się rzeszot, koszty reperacji są bardzo znaczne; zresztą do obsługi ich potrzeba koniecznie dokładnie wyszkolonego personelu. Urządzać je można tylko w dużej rakarni, gdzie rocznie przychodzi przynajmniej 300 sztuk dużych padliny i odpowiednia ilość mniejszych.

Do przewożenia padliny z okolicy do rakarni potrzeba koniecznie hermetycznie zamykających się wozów. Niebezpieczeństwo, aby przy przewożeniu nie wyciekała po drodze krew lub inna ciecz z padliny, a przez to zarazki chorobotwórcze nie zanieczyszczały okolicy całej, jest bardzo wielkie. Z tego to powodu nierozsądnym jest przepis, aby wszelką padlinę odsyłać do rakarni, położonej czasami w promieniu 20—30 km. W przypadkach, gdzie tak daleko padlinę trzeba przewozić, zalecenia godnym byłoby zniszczenie jej na miejscu przez spalanie.

W ostatnim czasie skonstruowano wozy do przewożenia padliny, które chociaż przewleczenia zarazliwych chorób nie usuwają całkowicie, ograniczają je przynajmniej do minimum. Prof. Fraenkel pisze w »Arbeiten der D. L. G.«, zeszyt 139, str. 154, że wozowi takiemu, zbudowanemu przez J. Kunz w Cronbergu w T., przyznano pierwszą nagrodę. W bardzo prosty sposób zapobieżono przy tej konstrukcji wyciekaniu wszelkich cieczy z padliny. Dno wozu, zbudowane w formie kopanki, odejmuje się, padlinę wciąga się do niej po szynach i razem z nią umieszcza znowu na wozie. Wóz taki kosztuje 900 Mk.

Zanim padlina do rakarni przewieziona zostanie, powinna być złożoną do cementowanego dołu, na ten cel przeznaczonego i tam oblaną rozcieńczonymi kwasami, organicznymi lub nieorganicznymi, wedle sposobu, w jaki ma być później przerobiona — a to w celu najpierw powstrzymania rozkładu, a powtóre w celu zabicia chorobotwórczych organizmów na powierzchni ciała. Rakarnia z którąby jakiś większy majątek układ odbioru zawarł, mogłaby takie cementowe doły i na własny koszt wybudować, ale naturalnie skóra i rogi musiałby przy padlinie pozostać. Warunek to nie trudny do dopełnienia, bo ociąganie skóry z zdechłego zwierzęcia jest zawsze niebezpiecznym, mianowicie, jeżeli padło na zaraźliwą chorobę. Przy zapaleniu śledziony i smarkach mogą się zakazić i ludzie.

<sup>1)</sup> Dr. Hoffmann: »Latrine, Müll und Wasen«. Berlin 1910 r.

<sup>2)</sup> »Arbeiten der D. L. G.«, zeszyt 139, str. 59.

mleka, najlepiej we flaszkę z czystą zatyczką. Z tego część użyć na zakwaszenie większej ilości mleka, a część przyszczyć do bardzo starannie spasteuryzowanego, lepiej sterylizowanego mleka, żeby mieć zakwas macierzysty. Zakwas ten po skwaszeniu przechowywać w chłodnym miejscu i co jakie 5 dni w ten sam sposób przyszczać, a jaurt z dnia na dzień zakwaszać jaurtem zrobionym dnia poprzedniego, chyba, że jaurt zanieczyści się obcymi bakteriami, wtedy użyje się znów zakwasu macierzystego.

Jaurt polecają lekarze dla ludzi chorych na różne dolegliwości żołądkowe (zatwardzenie, rozwolnienie, wzdęcia i t. p.), oraz przy pochodzących z tych chorób wyrzutach skórnych, blednicy, anemii, kamieniach żółciowych. U tych, którzy przeszli tyfus i długo po chorobie noszą w sobie zarazki niebezpieczne dla otoczenia, jaurt w krótkim czasie tępi te zarazki. Jaurtu używają także z dobrym skutkiem do leczenia cieląt chorych na rozwolnienie.

Jaurt przepisują lekarze, albo wprost, albo też każą zażywać pastylki zawierające b. bulgaricum w stanie zasuszonym, jednak bezwarunkowo lepsze jest picie jaurtu, bo wprowadza się więcej bakterii bulgarskich, a zresztą suche kultury nie zawsze są pewne.

Gazeta mleczarska.

(Dokończenie nastąpi).







łami w łącznej kwocie 27.886 koron. Obrót handlowy wynosił 889.784 koron, zysk brutto 26.707 k., a netto 5.436 koron. Spółka pracowała w roku sprawozdawczym już własnym kapitałem, wykazując z odsetek z tego tytułu w dochodach 482 koron. — Przy współdziałaniu Biura aprowizacyjnego miasta Lwowa udało się Spółce zregulować cenę tego artykułu na targu tutejszym, która mimo wysokich cen zeszłorocznych wynosiła przeciętnie 8,5 h.

Po udzieleniu Dyrekcyi absolutorium i przyjęciu wniosków Rady nadzorczej co do rozdziału zysków, uchwalono zmianę niektórych postanowień statutu. W skład Rady Nadzorczej na lat 6 wybrani zostali: dr. Jan Kanty Steczkowski, dr. Maryan Lisowiecki, Franciszek Ponicki, Stanisław Bohdanowicz, dr. Stanisław Fibich (na 3 lata), — zaś na zastępcę członka Rady nadzorczej na lat 6 Stefan Bajorski. W skład Komisji rewizyjnej weszli jako członkowie: dr. Tadeusz Mars, Jan Mikuszewski, dr. Witold Lewicki. Jako zastępca Kazimierz Stamirowski.

— **Wartość pasz rozmaitych.** Rolnicza stacya doświadczalna w Poznaniu wypośredkowała wartość rozmaitych pasz, która przedstawia się następująco wobec notowań cen targowych z dnia 4 kwietnia 1913 r.:

Makuchy rydzowe	14,9 fen.
Jasna dobra ospa żytnia	15,0 "
Pastewna mąka ryżowa	15,5 "
Mąka i śrót z makuchów z soi	16,4 "

Makuchy słonecznikowe	16,7 fen.
Makuchy z orzachy podziemnej	17,0 "
Mąka z makuchów słonecznikowych	17,4 "
Makuchy siemiennie	17,5 "
Mąka z makuchów z orzachy	17,7 "
Melasa z ospą pszenną	17,8 "
Melasa z kielkami kukurydzy	17,9 "
Makuchy sezamowe	18,6 "
Homco	19,0 "
Mąka i śrót z makuchów siemiennych	19,1 "
Mąka z nasienia bawełny	19,3 "
Melasa z wysłodzinami z piwowarni	19,3 "
Makuchy rzepiowe	19,5 "
Ospa pszena mialka	20,0 "
Ospa żytnia	20,1 "
Makuchy palmowe	20,7 "
Płatki ziemniaczane	22,7 "
Ospa pszena gruba	23,5 "

przeciętnie 19,6 fen.

Pomiędzy względnie najtańszymi paszami znajdujemy odpadki olearni, z wyjątkiem makuchów palmowych, rzepiowych i sezamowych, jak i maki i śróty z makuchów siemiennych. Korzystnie przedstawiają się ceny za makuchy rydzowe, za jasną mączną ospę żytnią i pastewną mękę ryżową. Względnie drogie są ospy pszenne, zwyczajna ospa żytnia i płatki ziemniaczane.

— **Sprawozdanie z handlu ziemniakami.** W ubiegłym tygodniu handel ziemniakami obracał się w ciasnych tylko granicach; mało fabryk zakupowało ziemniaki i płaciło około 9 fen. loco Poznań. Właściciele ziemscy ku-

powali nieprzebite ziemniaki, z których sadzonki wybierali. Za nieprzebite płacono 1,60 M. do 1,70 M. za centnar. Na ziemniaki do sadzenia mały już popyt, a płać za nie 2 M. do 2,20 M. Na ziemniaki do sadzenia popyt zupełnie ustął. Po ukończeniu sadzenia, co prawdopodobnie w przyszłym tygodniu nastąpi, spodziewać się należy ożywienia handlu nieprzebite ziemniakami i pastewnymi ziemniakami, które jednakże tylko po tanich cenach da się sprzedać.

— **Sprawozdanie z handlu nasion B. Hozakowski, Toruń.** — Płacono za 50 kg w partyach M.: Lucerna wolna od kaniarki 65—75, koniczyzna czerwona krajowa 85—96, koniczyzna biała 95—120, koniczyzna szwedzka 100—110, koniczyzna chmielowa żółta 50—60, inkarnatka rychła 34—36, koniczyzna przelot pospolity 50—65, rajgras szkocki (życica) 21—24, rajgras włoski (życica) 22—25, trawa kupkowa 65—70, trawa miodowa 25—34, tymoteusz 26—30, sporek olbrzymi 12—15, seradela 12—14, tataraka brunatna 12—13, Rzepik latowy 18—20, Siemie lniane 14—18, gorczyca żółta 12—19, żyto świętojańskie 11—12, wyczka zimowa 25—30, marchew biała, otarta, poprawna 80—85, buraki olbrzymie żółte walce formy ekend. 45, buraki olbrz. czerwone mamuty 38, buraki ekend. 45, buraki oryginalne Kirschege Idealy 70, buraki półcukrowe najpożywniejsze 42, mieszanek traw i kon. na łąki mokre 48—58, mieszanek traw i kon. na łąki suche 45—54, ziemniaki do sadzenia zależnie od stacyi 200—230.

### Treść.

W sprawie wapnowania. — Wiosenne obsiewy: Bronowanie jarzyn. Pola ziemniaczane, napisał St. Michalski. — Tępienie łopuchy, napisał dr. E. Schaffnit. — Mieszanki, na pisał M. Dębski. — O biologicznem znaczeniu pastwiska w hodowli bydła mlecznego, napisał prof. dr. K. Malsburg (dokończenie). — Zużytkowanie padliny, napisał Stanisław Pospieszalski. — Felieton: O wyrobie jaurtu i kefiru, napisał E. Ślósarz. — Nowe książki. — Wiadomości bieżące i rozmaitości. — Ogłoszenia.

**Czytelników naszych prosimy, aby zamawiając cokolwiek podług inseratu w naszym piśmie, powoływali się zawsze na „Ziemianina“**

## Ogłoszenie.

W powiatach **szamotulskim, wschowskim, śremskim, wrzesińskim, poznańskim zachodnim, obornickim, pleszewskim, wyrzyskim, chodzieńskim i inowrocławskim** odbędą się w tym roku oględziny obór, połączone z premiowaniem całych stad bydła rogatego.

Do konkurencji stanąć mogą wszyscy gospodarze okręgów wyżej oznaczonych, których włości oszacowane są do wysokości 600 marek czystego dochodu gruntowego, albo też mają prawo używania podobnych służbowych obszarów.

Dla każdego okręgu wyznaczono następujące nagrody:

1. Jedną pierwszą nagrodę w wysokości 100 mk.
2. Dwie drugie nagrody po . . . . . 75 "
3. Dwie trzecie nagrody po . . . . . 50 "
4. Siedm czwartych nagród po . . . . . 25 "

Wnioski stawiać należy do przewodniczącego tego Towarzystwa Rolniczego, należącego do Związku Izby Rolniczej, w którym wnioskodawca mieszka, albo też na ręce kr. landrata.

Wszystkie wnioski muszą się do 15 maja w naszych rękach znajdować i późniejsze zgłoszenia nie będą mogły być uwzględnione.

Warunki premiowania można otrzymać albo wprost od nas, albo też mogą być przejrzane w odnośnych rolniczych lub powiatowych Towarzystwach.

POZNAŃ, 21 kwietnia 1913.

Nr. żurnalu 1189/13 T.

**Izba rolnicza dla prowincyi Poznańskiej**  
w z.: von Unruh.

**Każdy rolnik, siejący seradela, wykę, łubin, koniczyne, groch, bobik, esparcete, lucernę, peluszkę, powinien zasieć ziarno albo**  
**po jego zasianiu rolę**  
**NITRAGINĄ.**

Tysiące świadectw. Na żądanie prospekty i broszurki.  
**Jedyną fabryką na terenie Rzpl. Polskiej oraz Rosyi**  
**J. Winiewicz i dr. St. Krzyżankiewicz**  
Poznań, Berlińska 5.

**Przezorność zapobiega kłopotom!**

**Tomásówka**

wskutek wielkich opustów na maj przy zamówieniach do 25-go maja przeciętnie jest o

**31 marek tańszą**

na wagonie o pojemności 10 000 kg aniżeli jesienią.

Dostawiamy pod gwarancją czystą, pełnowartościową tomasówkę, tylko w plomb. workach, na których podana zawartość i znaczek ochronny.

**Thomasphosphatfabriken G. m. Berlin W. 9**  
b. H. Potsdamerstr. 20

Do nabycia w wszystkich placach oznaczonych miejscach sprzedaży.

R. Ib. 100.

**Przestrzegamy przed małowartościowym towarem.**

**Kolejki polne**  
**R. DOLBERG** dla rolnictwa **BERLIN S. W.**  
Tow. Akc.



Członków spółki naszej zaprasza się niniejszym na nadzwyczajne Walne Zebranie odbyć się mające w dniu 8 maja r. b. po południu o godzinie 5<sup>1/4</sup> w Poznaniu, przy ul. Ryckiej 40, II piętro, na sali posiedzeń Izby rolniczej.

Porządek obrad:

1. Wykluczenie jednego członka zarządu.
2. Wybór uzupełniający jednego członka zarządu.

Poznań, dnia 29 kwietnia 1913.

Towarzystwo ku zużytkowaniu produktów rolniczych

Gesellschaft zur Verwertung Landwirtschaftlicher Erzeugnisse

Przewodniczący Rady Nadzorczej:

K. Baron v. Massenbach, Pniewy.

**Węgla wapno**

do budowli i na nawóz z pierwszorzędných kopalń poleca

**„Gleba Bank Rolniczy“ w Poznaniu**  
ul. Szkolna 11 (przy placu Piotra).



**Odpisy maszynowe**

wykonuję szybko i poprawnie. Oferty upraszam do Ekspedycyi „Ziemianina“ pod Nr. 5000.

Podług wyniku najnowszych badań naukowych jest **prawdziwa Centralina** jedynym środkiem do nader szybkiego tuczenia jak i rzeczywiste racjonalnej chodowli świń i reszty trzody. Fabrykacya pod stałą kontrolą, chemików dr. Göttinga i dr. Beckera, zaprzysiężonych rzeczoznawców przy izbie handlowej w Wrocławiu.

**Za darmo**

wysyłamy próby Centraliny oryginalnej za podaniem adresu, ażeby się mógł każdy przekonać o zadziwiającem skutku prawdziwej Centraliny. — Upraszamy jeszcze dzisiaj swój adres na pocztówce podać.

Do nabycia w wszystkich aptekach, drogeriach, składach kolonialnych i „Rolnikach“. Gdzie nie ma wysłać wprost:

**Chemiczna fabryka „Centralina“ Opole (Oppeln O.-Schl.)**

Ceny: 10 funtów 25 funtów 50 funtów 100 funtów 200 funtów

4.— 8.— 14.— 28.— 55.—

**JAN SOBECKI**

właściciel Witold Estkowski

Telef. Nr. 3250 **POZNAŃ** Telef. Nr. 3250

**Fabryka ogniotrwałych tektur (papy) na dachy, holcementu, preparatów smołowców. i asfaltowych do konserwowania dachów papowych.**

Kantor w Poznaniu, plac Wilhelmowski Nr. 17

Fabryka w Głównie pod Poznaniem

wykonuje **pod długoletnią gwarancją**

**Dachy papowe podwójne.** — Dachy papowe podwójne z nasypem żwirowym i ziemnym. **Dachy papowe pojedyncze gładkie.**

Dachy pojedyncze papowe na / lisztach.

**Dachy holcementowe.**

Reparacje dachów holcementowych.

**Całkowite polepanie uszkodzonych i zdewastowanych dachów papowych.**

Zamienianie starych dachów pojedynczych na / lisztach krytych na dachy podwójne.

Renowacje, reperacje i smarowanie dachów papowych.

**Kładzenie posadzek asfaltowych. Kładzenie asfaltowych warstw izolacyjnych.** Gudronowanie i smarowanie ścian i sufitów w zacierniach i fermentacjach, kadzi w gorzelniach i t. d.

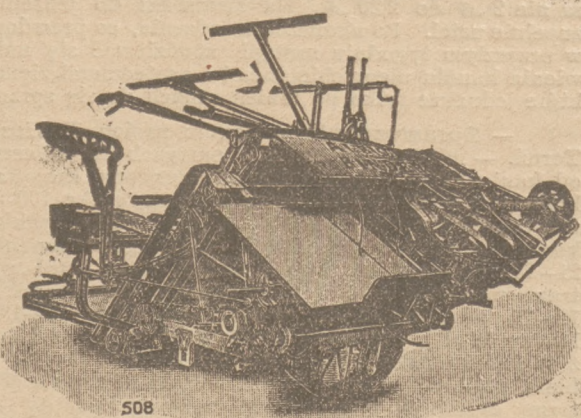
Dokładna znajomość zawodu!

Kosztorysy, rady oraz wskazówki techniczne bezpłatnie.

**Poszukuje się współnika, właściciela ziemskiego, dla zbytu większej ilości koni do wojska po za granicami Rosyi.**

Kijowska gub., stacya Popielnia, majątek Wielkie Lisowce  
**K. DYAKOWSKI.**



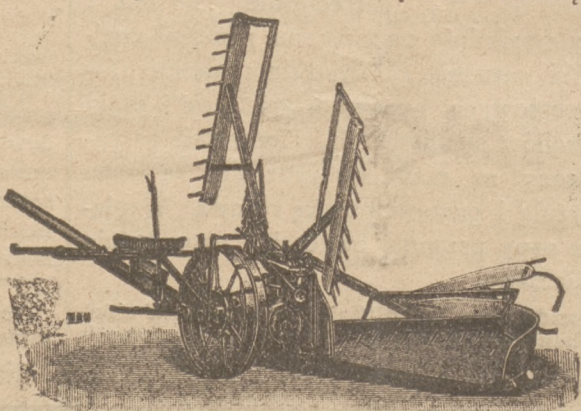


# ALBION

Kosiarki, żniwiarki  
wiązałki

odznaczają się

lekkim biegiem, staranną konstrukcją,  
silną i trwałą budową — małym  
zużywaniem, znakomitą działalnością.



Prosimy o rychłe zamówienia!  
Odpisy świadectw na życzenie!

**H. Cegielski** Tow. Akc.  
**Poznań.**

Po uprawie wiosennej zaleca się prze-  
rzuć maszyny żniwne i zamawiać rychło  
części potrzebne do uzupełnienia. —

## Dr. Roman May

Chemiczna fabryka w Starołęce pod Poznaniem

(stacja Luisenhain)

Kantor w Poznaniu, plac Wilhelmowski 18, I p.

(Dom Przemysłowy)

poleca z gwarancją zawartości:

**Superfosfaty pojedyncze i amoniakalne**  
we wszelkich pokupnych mieszankach

**Makę z kości parowaną lub odklejoną**

**Siarczan amoniaku — Makę z żużli Thomasa**

**Kainit i wszelkie sole potasowe**

**Saletrę chilijską i norweską**

**Wapno azotowe**

**Nawóz pod kartofle**

**Wapno palone i mielone**

**Fosforan wapna, makę mięsną i rybą do pasienia.**

Import!

Hurtownie!

Eksport!

Pierwszorządny interes zbożowy

**Roman Filisiewicz**

Poznań, Fryderykowska 26

Najkorzystniejsze źródło zakupu artykułów  
pastewnych, nawozów sztucznych i nasion

**Specjalność: Jęczmień i kartofle**



Czemu dziś już nie potrzeba  
studni kopać?

bo na zupełnie własne ryzyko i pod gwarancją za dostateczną  
ilość wody, wewiercamy rurę w ziemię, z której można wodę  
pompować bez ustanku. To chyba wystarczy? Najtańsze  
i najlepsze to studnie podług nowoczesnej techniki wykonane  
do wszelkich fabryk i gospodarstw od największych do naj-  
mniejszych. Zakładamy wszelkiego rodzaju pompy i wodo-  
ciągi. Także polecamy się do wiercenia w celach górniczych  
a szczególnie do odnalezienia węgla brunatnego i mamy własne  
pola z węglem brunatnym bardzo tanio do sprzedania. 28

**J. Kopczyński & Co., Poznań**

Telefon 2041 — ul. Półwiejska 20 — (Halbendorfsstrasse).

**O. v. Meibom, Bydgoszcz 2**

TELEFON 538

**Skład maszyn rolniczych i mleczarskich  
i techniczne biuro.**

**Dostawa kompletnych urządzeń mleczarskich  
tak ręcznych, jak do manewrowego i parowego albo  
elektrycznego obrotu.**

Blizsze szczegóły, plany i kosztorysy bezpłatnie.

Przebudowanie starych mleczarni bez przerwania ruchu.

Dostawa maszyn do robienia lodu i budowa chłodzińców.

Dostawa wszelkich maszyn mleczarskich po cenach niskich.

Skład soli Higginsa do wyrobu masła.

## Barany

Hampshiredowns

poleca

**Owczarnia zarodowa KONIN**

p. Neustadt — Pinne.

**Cena 103 i 123 mk.**

Na żądanie konie do dworca  
Pniewy (Pinne) lub Lwówek  
(Neustadt-Pinne).

Patent. powróła z haczykiem drucianem  
albo zamykadł. drewn.  
znacznie tańsze aniżeli powróła ze stomy.  
Najpierwsza i największa fabryka sznurów  
do wiązania snopków dla wszelk. maszyn.  
**Fabryka sznurów do snopków  
w Nördlingen (w Bawarii).**

**„Gleba“ Bank Rolniczy**  
w Poznaniu

ul. Szkolna 11 (przy placu Piotra)

poleca

**Saletrę chilijską**  
**Superfosfat**

**Żużle Thomasa**

(Sternmarke)

**Kainit i sól potasowa**

w pełnych ładunkach wagonowych.

**SŁOMĘ**

wszelkiego rodzaju kupuję każdego czasu  
po najwyższych cenach dziennych i upra-  
szam o oferty. Na życzenie dostawiam  
bezpłatnie prasy i sieczkarnie.

**ADOLF PRIWIN**

Hurtowny handel słomy

Poznań, ulica Wiktoryi 23.

Telefon Nr. 2473.

**Rejestra**  
**gospodarcze**

wykonuje

**Drukarnia Dziennika Poznańskiego**  
**Fryderykowska 9.**

## Olbrzymie zbiory

sprzątają rolnicy, jeśli zaopatrują się w

**nasiona oryginalne selekcyjne.**

Nie każdy skład w tym kierunku pilnuje interesów rolnictwa.

Polecam dla tego

**oryginalne buraki Kirschego ideały Ekendorfskie**  
**w oryginalnym opakowaniu pod plombą hodowcy po 1 kg.**  
10 kg., 25 kg. i 50 kg., po cenie oryginalnej.

Dalej **własnej hodowli Buraki Królowa Wisły** po ma-  
rek 65. — **Marchew białą olbrzymią ziel. łepk.**, nasie-  
nie otwarte po mk. 85 za 50 kg.

**Specjalny skład nasion**

**B. Hozakowski, Toruń-Thorn**

Telefon Nr. 45.

## KONKURS

C. k. Galicyjskie Towarzystwo Gospodarskie ogłasza konkurs na posady  
inspektorów rolniczych okręgowych z siedzibą w Tarnopolu, w Przemyślu, wzglę-  
dnie Jarosławiu. 78

Plaça z funkcjami inspektora rolniczego Towarzystwa Gospodarskiego  
związana, wynosi rocznie kwotę 2400 koron. Nadto przysługują ryczałt na  
koszta objazdów w kwocie 600 koron.

Posada obsadzona będzie prowizorycznie na rok jeden.

Kandydaci winni wykazać gruntowne wykształcenie zawodowe rolnicze. —  
Podania z wykazaniem kwalifikacji i życiorysu nadsyłać należy do Komitetu c. k.  
Galicyjskiego Towarzystwa Gospodarskiego we Lwowie, ul. Lindego 1. 6, naj-  
dalej do końca maja 1913 r.

**Komitet c. k. Galicyjskiego Towarzystwa Gospodarskiego**

W. Prezes:

Rozwadowski.

Dyrektor:

Niwicki.

## Sikawki do zraszania łopuchy

o wysokim nacisku



w różnych wielkościach, z  
beczulką dębową, nadzw-  
yczaj trwałe, wszelkie części  
pomp z metalu, a rozpy-  
lacz z mosiądzu polecają

**Bracia Lesser**

Fabryka maszyn

— Poznań. —

## Nematody, druciaki, zgorzelicę

niszczy

**PROSATYNA**

Najidealniejszy środek do zapraw. buraków cukrowych.

Na 2 centnary buraków starczy 1—1½ kg.

Cena za 1 kg 1.50 mk. wyłącznie opakowania.

Jedyné polskie przedsiębiorstwo tego rodzaju na ziemiach polskich  
**L. E. Hanczewski, Kluczbork (Kreuzburg O.-S.)**

## Artykuły pastewne

każdego rodzaju

**Loebel Lewin, Poznań**  
każdego rodzaju  
Plac Wilhelmowski 14a  
Telefon Nr. 4261  
Adres telegr.: „Kraftfutter“  
wszelkie sztuczne nawozy,  
saletra chilijska,  
tomasówki, kainit, sole potasowe,  
superfosfaty pojedyncze i amoniakalne

Nagr. na  
Wyst. Przem.  
Poznań  
1895

**WYLEGARKI**  
**„Sartoriusa“** do drobitu oraz obrą-  
czki kolor. do znac.

DO KONI

**KONWIE**

Prof. Hellmanna

**DESZCIOMIERZE**

cztery częściowe podł. polecenia C. T. G. (i D. L. G.) po Mk. 6,00 za szt.

**WAGI**

holenderskie do ważenia jakości zboża oraz zawartości  
mączki w kartoflach Prof. Reimanna.

Dr. Gerbera aparaty do badania

w gospodarstwie mlecz. oraz wszelkie wyroby Hauptnera weteryn. dostarczają

**Ziętkiewicz & Mińcikiewicz**

Poznań, ul. Nowa 7/8. Telefon 3565. Bazar.

**DO NAWOZÓW**

rozsiwania kosze stalowe z pasem do noszenia  
po Mk. 2,75. Ploty drut. po cenach wyjątkowych

Nagr. na  
Wyst. Ogrod.  
Poznań  
1907

Nagr. na  
Wyst. Roln.  
Poznań  
1900

Nagr. na  
Wyst. Ogrod.  
Wolsztyn  
1912